




<b>1 Mittente</b>  <b>GETRAG B.V. Co. KG</b> Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1 74199 UNTERGRUPPENBACH GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997		<b>Lettera di vettura internazionale</b>  N 27058 161 260		Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada																													
<b>2 Destinatario</b> <b>Renault</b> Stab. di Oyak Bursa Organize Sanayi Bolgesi PK255 TR-16372 Bursa Turquie		<b>16 Trasportatore</b>  <b>ARCESE TRASPORTI SPA</b> INTERPORTO RIVALTA TORINESE ITALY  <b>IDEM</b>																															
<b>3 Luogo previsto per la consegna</b> Stab. di Oyak Bursa Organize Sanayi Bolgesi PK2 TR-16372 Bursa Turquie		<b>17 Trasportatori successivi</b> TUR / 042 / 359 <b>IZTAS</b> Izmir Uluslararası Taş. ve Tic. A.Ş. 1471 Sokak Kenet Sitesi 7 K:4 D:11 Alsancak Tel: 0(232) 463 48 24 Fax: 0(232) 463 87 76 Kordon Vergi Dalresi 484 001 577 54 EORI:BGKTR 4840025754Z7																															
<b>4 Luogo e data della presa</b> Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia		<b>18 Riserve ed osservazioni del trasportatore</b>		<b>10/09/2020</b>																													
<b>6 Contrassegni e numeri</b>		<b>9 Denominazione merce</b>		<b>7 Numero dei colli</b>																													
<b>5 Documenti allegati</b> Delivery Note Invoice Reference		<b>11 Peso lordo Kg</b>		<b>12 Vol. m3</b>																													
7227778 LR1XXIV3 7227779 LR1XXIV4 7227781 LR1XXIV5 7227780 LR1XXIV2		<b>Gearboxes for car assembly</b> Part Number Quantity Packaging list 320103885R 16 PZ 2 RSA RACK 300 320105497R 208 PZ 26 RSA RACK 300 320105824R 32 PZ 4 RSA RACK 300 320103469R 8 PZ 1 RSA RACK 300		Peso lordo 1448 18948,8 2915,2 728,8																													
Classe Cifra Lettera ADR*		<b>33 colli</b>		<b>24040,80 Kg</b>																													
<b>14 Istruzioni per il pagamento del nolo</b> <input type="checkbox"/> Franco <input type="checkbox"/> Assegnato		<b>19 convenzioni particolari</b>																															
<b>21 Compilato a</b> Modugno (Bari) - Italia 10/09/2020		<table border="1"> <thead> <tr> <th>20 Da pagare per:</th> <th>Mittente</th> <th>Valuta</th> <th>Destinatario</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Prezzo trasporto</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abbonamento</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maggiorazioni</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplementi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>				20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale			
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																														
Prezzo trasporto																																	
Abbonamento																																	
Saldo																																	
Maggiorazioni																																	
Supplementi																																	
Totale																																	
<b>22 Firma e timbro del mittente</b> In nome e per conto del mittente  Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		<b>23 Firma e timbro del trasportatore</b> TUR / 042 / 359 <b>IZTAS</b> Izmir Uluslararası Taş. ve Tic. A.Ş. 1471 Sokak Kenet Sitesi 7 K:4 D:11 Alsancak Tel: 0(232) 463 48 24 Fax: 0(232) 463 87 76 Kordon Vergi Dalresi 484 001 577 54 EORI:BGKTR 4840025754Z7 Bilico 35VU993		<b>24 Merce ricevuta</b> Luogo Data Firma e timbro del destinatario																													

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments; art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.



Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

Firma  
OYAK-RENAULT Montage SNC  
BURSA MONTAJ  
A. ˆ. Organize Sanayi Bolgesi  
16372 BURSA - TUERKIYE  
TÜRKEI

Lieferschein-Nr. / Datum: 7227778 / 10.09.2020  
Bestell-Nr.: 640047  
Bestell-Datum:  
Lieferanten-Nr.: 0025566103  
Auftragsnr. / Datum: 531734 / 08.09.2020  
Auftraggeber: 10006847  
Warenempfänger: 30007942  
01 Serie  
Sachbearbeiter Logistik: Battista, Giuseppe  
Tel.-Nr. / Fax: +39/0805858-660 / -654

Abladestelle: MS7T

## Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung  
Bruttogewicht 1.448 KG Nettogewicht 1.088 KG

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	2510002406-003 G3-BVA7 DW5*007 H5H Kundenartikelnummer 320103885RPosition3 Serialnr.: ( 320103885RTBSJ089E, 320103885RTBSJ08A3, 320103885RTBSJ08AD, 320103885RTBSJ08AE, 320103885RTBSJ08B0, 320103885RTBSJ08B2 - 320103885RTBSJ08B4, 320103885RTBSJ08B6, 320103885RTBSJ08B8, 320103885RTBSJ08B9, 320103885RTBSJ08BA, 320103885RTBSJ08BC, 320103885RTBSJ08BD, 320103885RTBSJ08C8, 320103885RTBSJ08CC )	16 ST	1.088 KG
900001	TBA-501665 Rack Renault DCT 300 Kundenartikelnummer MFM---1353	2 ST	360 KG

VERSANDBEDINGUNGEN: 03 LKW Spedition

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: Magna PT  
Management B.V. mit Sitzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Sandro Morandini  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRESDE FF 604



Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

Firma  
OYAK-RENAULT Montage SNC  
BURSA MONTAJ  
A. ^ . Organize Sanayi Bolgesi  
16372 BURSA - TUERKIYE  
TÜRKEI

Lieferschein-Nr. / Datum: 7227780 / 10.09.2020  
Bestell-Nr.: 640040  
Bestell-Datum:  
Lieferanten-Nr.: 0025566103  
Auftragsnr. / Datum: 531168 / 08.09.2020  
Auftraggeber: 10006847  
Warenempfänger: 30007942  
01 Serie  
Sachbearbeiter Logistik: Battista, Giuseppe  
Tel.-Nr. / Fax: +39/0805858-660 / -654

Abladestelle: G01

## Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung  
Bruttogewicht 728,800 KG Nettogewicht 548,800 KG

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	2510002415-008 HF-BVA ASS DW5 007 Kundenartikelnummer 320103469RPosition2 Serialnr.: ( 320103469RTBSG04DE, 320103469RTBSG04DF, 320103469RTBSG04E0, 320103469RTBSG04E4 - 320103469RTBSG04E7, 320103469RTBSG04EF )	8 ST	548,800 KG
900001	TBA-501665 Rack Renault DCT 300 Kundenartikelnummer MFM---1353	1 ST	180 KG

VERSANDBEDINGUNGEN: 03 LKW Spedition

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: Magna PT  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Sandro Morandini  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRESDE FF 604

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

Firma  
OYAK-RENAULT Montage SNC  
BURSA MONTAJ  
A. Organize Sanayi Bolgesi  
16372 BURSA - TUERKIYE  
TÜRKEI

Lieferschein-Nr. / Datum: 7227779 / 10.09.2020  
Bestell-Nr.: 640046  
Bestell-Datum:  
Lieferanten-Nr.: 0025566103  
Auftragsnr. / Datum: 531172 / 08.09.2020  
Auftraggeber: 10006847  
Warenempfänger: 30007942  
01 Serie  
Sachbearbeiter Logistik: Battista, Giuseppe  
Tel.-Nr. / Fax: +39/0805858-660 / -654

Abladestelle: MS7T

## Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung  
Bruttogewicht 18.948,800 KG Nettogewicht 14.268,800 KG

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	2510000461-001 U6-BVA7 DW5*005 K9K Kundenartikelnummer 320105497RPosition4	208 ST	14.268,800 KG
900001	TBA-501665 Rack Renault DCT 300 Kundenartikelnummer MFM---1353	26 ST	4.680 KG

VERSANDBEDINGUNGEN: 03 LKW Spedition

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)



Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

Firma  
OYAK-RENAULT Montage SNC  
BURSA MONTAJ  
A. ˆ. Organize Sanayi Bolgesi  
16372 BURSA - TUERKIYE  
TÜRKEI

Lieferschein-Nr. / Datum: 7227781 / 10.09.2020  
Bestell-Nr.: 640040  
Bestell-Datum:  
Lieferanten-Nr.: 0025566103  
Auftragsnr. / Datum: 531735 / 08.09.2020  
Auftraggeber: 10006847  
Warenempfänger: 30007942  
01 Serie  
Sachbearbeiter Logistik: Battista, Giuseppe  
Tel.-Nr. / Fax: +39/0805858-660 / -654

Abladestelle: MS7T

## Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung  
Bruttogewicht 2.915,200 KG Nettogewicht 2.195,200 KG

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	2510002416-006 XU-BVA7 DW5*007 H5H Kundenartikelnummer 320105824RPosition5 Serialnr.: ( 320105824RTCSJB3BB, 320105824RTCSJB3CE, 320105824RTCSJB3D0, 320105824RTCSJB3D4, 320105824RTCSJB3E6 - 320105824RTCSJB3E9, 320105824RTCSJB3EA - 320105824RTCSJB3EF, 320105824RTCSJB3F0, 320105824RTCSJB3F3, 320105824RTCSJB3FA, 320105824RTCSJB402, 320105824RTCSJB406, 320105824RTCSJB407, 320105824RTCSJB409, 320105824RTCSJB40A, 320105824RTCSJB40C, 320105824RTCSJB40F, 320105824RTCSJB410 - 320105824RTCSJB413, 320105824RTCSJB415 - 320105824RTCSJB417, 320105824RTCSJB41F )	32 ST	2.195,200 KG
900001	TBA-501665 Rack Renault DCT 300 Kundenartikelnummer MFM---1353	4 ST	720 KG

VERSANDBEDINGUNGEN: 03 LKW Spedition

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: Magna PT  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Sandro Morandini  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRESDE FF 604

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

OYAK RENAULT OTOMOBIL  
FABRIKALARI AS  
Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1  
16372 BURSA (NILÜFER)-TUERKIYE  
TÜRKEI

Invoice no. / Date: 530078590 / 10.09.2020  
Services rendered: 10.09.2020  
Purch. ord. no.: P260273301  
Purchase Date:  
Supplier's no.: 255661  
Delivery no. / Date: 7227781 / 10.09.2020  
Order no. / Date: 531735 / 08.09.2020  
Customer no.: 10007593  
Consignee: 30007942  
01 Serie  
Our VAT-ID: IT00135049997  
Our Tax-ID: 65213/76538  
Sales: Gruchet, Nicolas  
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4802 / 07131-644-4414  
Email: nicolas.gruchet@magna.com

Ship-to address  
Firma  
OYAK-RENAULT Montage SNC  
BURSA MONTAJ  
A. ^ . Organize Sanayi Bolgesi  
16372 BURSA - TUERKIYE  
TÜRKEI

Loading station: MS7T

**Invoice** / Repeated Printout of 10.09.2020

Currency EUR

Weights (Gross/Net)


Gross weight 2.915,200 KG Net weight 2.195,200 KG

Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510002416-006		XU-BVA7 DW5*007 H5H				
			Customer material no. 320105824R Item 5				
		32 PC		1.186,22	EUR	1 PC	37.959,04
	Commodity Code:		87084050				
	Country of origin:		Italy				

Total items							37.959,04
Value Added Tax		0,000	Art. 8, par. 1, lett. b)			37.959,04	0,00
Final amount							37.959,04
Final amount in local currency EUR							37.959,04

Terms of payment: Up to 31.10.2020 without deduction  
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)  
Disp. type seq.: 03 Truck Forwarder

  
Magna PT B.V. & Co. KG S.p.A.  
Via d. S. Felmini, 4  
70026 MODUGNO (BA)  
C. F. e P. IVA 04506050728

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: Magna PT  
Management B.V. mit Sitzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Sandro Morandini  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRESDE FF 604

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

OYAK RENAULT OTOMOBIL  
FABRIKALARI AS  
Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1  
16372 BURSA (NILÜFER)-TUERKIYE  
TÜRKEI

Invoice no. / Date: 530078593 / 10.09.2020  
Services rendered: 10.09.2020  
Purch. ord. no.: P260273301  
Purchase Date:  
Supplier's no.: 255661  
Delivery no. / Date: 7227779 / 10.09.2020  
Order no. / Date: 531172 / 08.09.2020  
Customer no.: 10007593  
Consignee: 30007942  
01 Serie  
Our VAT-ID: IT00135049997  
Our Tax-ID: 65213/76538  
Sales: Gruchet, Nicolas  
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4802 / 07131-644-4414  
Email: nicolas.gruchet@magna.com

Ship-to address  
Firma  
OYAK-RENAULT Montage SNC  
BURSA MONTAJ  
A. Ş. Organize Sanayi Bolgesi  
16372 BURSA - TUERKIYE  
TÜRKEI

Loading station: MS7T

**Invoice** / Repeated Printout of 10.09.2020

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 18.948,800 KG Net weight 14.268,800 KG

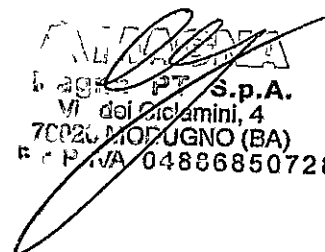
Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510000461-001		U6-BVA7 DW5*005 K9K				
	Customer material no. 320105497R Item 4						
		208 PC		1.186,38	EUR	1 PC	246.767,04
	Commodity Code: 87084050						
	Country of origin: Italy						

Total items 246.767,04  
Value Added Tax 0,000 246.767,04 0,00  
Art. 8, par. 1, lett. b)

Final amount 246.767,04  
Final amount in local currency EUR 246.767,04

Terms of payment: Up to 31.10.2020 without deduction  
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)  
Disp. type seq.: 03 Truck Forwarder

  
MAGNA  
Magna PT S.p.A.  
Via dei Siclamini, 4  
70026 MODUGNO (BA)  
P.IVA 04886850728

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: Magna PT  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Sandro Morandini  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRESDE FF 604

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

OYAK RENAULT OTOMOBIL  
FABRIKALARI AS  
Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1  
16372 BURSA (NILÜFER)-TUERKIYE  
TÜRKEI

Invoice no. / Date: 530078592 / 10.09.2020  
Services rendered: 10.09.2020  
Purch. ord. no.: P260273301  
Purchase Date:  
Supplier's no.: 255661  
Delivery no. / Date: 7227780 / 10.09.2020  
Order no. / Date: 531168 / 08.09.2020  
Customer no.: 10007593  
Consignee: 30007942  
01 Serie  
Your VAT-ID: FR66780129987  
Our VAT-ID: IT00135049997  
Our Tax-ID: 65213/76538  
Sales: Gruchet, Nicolas  
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4802 / 07131-644-4414  
Email: nicolas.gruchet@magna.com

Ship-to address  
Firma  
OYAK-RENAULT Montage SNC  
BURSA MONTAJ  
A. ^ Organize Sanayi Bolgesi  
16372 BURSA - TUERKIYE  
TÜRKEI

Loading station: G01

**Invoice** / Repeated Printout of 10.09.2020

Currency EUR


Weights (Gross/Net)

Gross weight 728,800 KG Net weight 548,800 KG  
Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510002415-008		HF-BVA ASS DW5 007				
	Customer material no. 320103469R Item 2						
		8 PC		1.206,92	EUR	1 PC	9.655,36
	Commodity Code: 87084050						
	Country of origin: Italy						

Total Items							9.655,36
Value Added Tax		0,000	Art. 8, par. 1, lett. b)			9.655,36	0,00
Final amount							9.655,36
Final amount in local currency EUR							9.655,36

Terms of payment: Up to 31.10.2020 without deduction  
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)  
Disp. type seq.: 03 Truck Forwarder

  
Magna PT S.p.A.  
Via dei Melamini, 4  
70026 MODUGNO (BA)  
C.F. P. IVA 04886850728

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: Magna PT  
Management B.V. mit Sitzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Sandro Morandini  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRESDE FF 604



Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

OYAK RENAULT OTOMOBIL  
FABRIKALARI AS  
Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1  
16372 BURSA (NILÜFER)-TUERKIYE  
TÜRKEI

Invoice no. / Date: 530078591 / 10.09.2020  
Services rendered: 10.09.2020  
Purch. ord. no.: P260273301  
Purchase Date:  
Supplier's no.: 255661  
Delivery no. / Date: 7227778 / 10.09.2020  
Order no. / Date: 531734 / 08.09.2020  
Customer no.: 10007593  
Consignee: 30007942  
01 Serie  
Our VAT-ID: IT00135049997  
Our Tax-ID: 65213/76538  
Sales: Gruchet, Nicolas  
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4802 / 07131-644-4414  
Email: nicolas.gruchet@magna.com

Ship-to address  
Firma  
OYAK-RENAULT Montage SNC  
BURSA MONTAJ  
A. Organize Sanayi Bolgesi  
16372 BURSA - TUERKIYE  
TÜRKEI

Loading station: MS7T

**Invoice** / Repeated Printout of 10.09.2020

Currency EUR


Weights (Gross/Net)

Gross weight 1.448 KG Net weight 1.088 KG  
Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510002406-003		G3-BVA7 DW5*007 H5H				
			Customer material no. 320103885R Item 3				
		16 PC		1.185,47	EUR	1 PC	18.967,52
	Commodity Code:		87084050				
	Country of origin:		Italy				

Total items							18.967,52
Value Added Tax		0,000	Art. 8, par. 1, lett. b)			18.967,52	0,00
Final amount							18.967,52
Final amount in local currency EUR							18.967,52

Terms of payment: Up to 31.10.2020 without deduction  
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)  
Disp. type seq.: 03 Truck Forwarder

  
Magna PT S.p.A.  
Via del C. Lamini, 4  
70026 MODUGNO (BA)  
C. F. o P. IVA 04886850728

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: Magna PT  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Sandro Morandini  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRESDE FF 604

## DICHIARAZIONE DI LIBERA ESPORTAZIONE

I sottoscritti Müller Wolfgang e Hoffmann Frank delegati con poteri di firma della GETRAG SpA. e consapevoli di assumere ogni conseguente responsabilità a dichiararVi che le merci da noi esportate con fattura nr. **530078590-530078591-530078592-530078593** con destinazione OYAK non sono vincolate a licenza di esportazione e quindi

- ❖ Regolamento (UE) n. 388/2012 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 19 aprile 2012, che modifica il regolamento (CE) n. 428/2009 del Consiglio che istituisce un regime comunitario di controllo delle esportazioni, del trasferimento, dell'intermediazione e del transito di prodotti a duplice uso (Y901);
- ❖ non rientrano nell'elenco dei beni come da Reg.CEE n. 338/97 del Consiglio del 9.12.1997, relativo alla protezione di specie di flora e della fauna selvatiche mediante il controllo del loro commercio (Convenzione di Washington/CITES) (Y900)
- ❖ non rientrano nell'elenco dei beni come da regolamento CEE n. 116/2009 del consiglio del 18.12.2008, relativo all'esportazione di beni culturali (Y903 - Y905)
- ❖ non rientrano nell'elenco dei beni come da Regolamento CEE n. 1236/2005 del Consiglio del 27.06.2005, relativo al commercio di merci che potrebbero essere utilizzate per la pena di morte, per la tortura o per altri trattamenti crudeli, inumani o degradanti (Y904-Y906-Y907-Y908)
- ❖ non contengono pelliccia di Cane e di Gatto in conformità del Reg. CE n. 1523/2007 (GUCE L343) (Y922)
- ❖ non rientrano nei prodotti derivati dalla foca in conformità del regolamento(UE)N. 737/2010 ,GU(UE) L216(Y032)
- ❖ sono diverse da quelle descritte nelle note OZ e non contengono sostanze che riducono lo strato di ozono e rispettano la regolamentazione in tale materia come da regolamento CE n. 2037/2000 del 29.06.2000, n. 29/2006 del 10.01.2006 e n. 1005/2009 del 16.09.2009 (Y902 - Y927)
- ❖ non sono soggette alle disposizioni come da Reg CEE n. 689/2008 del Consiglio del 17.06.2008 relativo alle esportazioni di sostanze chimiche (allegati I e V) (Y916-Y917)
- ❖ non contengono sostanze stupefacenti o psicotrope
- ❖ non rientra nell'elenco dei beni come da reg. CEE n. 423/07 del Consiglio del 19.04.2007 concernente le misure restrittive nei confronti dell'Iran (Y911)
- ❖ non costituiscono prodotti o apparecchiature che contengono gas fluorurati ad effetto serra, o il cui funzionamento dipende da tali gas, di cui al reg.CE n. 842/2006 del Consiglio del 17.05.06, pubblicato sulla G.U. serie L 161 del 14.06.2006, così modificato dal reg.CE 1173/2008 pubblicato sulla G.U. L 311 del 21.11.2008 (Y926)
- ❖ Regolamento (UE) n. 267/2012 del Consiglio, del 23 marzo 2012, concernente misure restrittive nei confronti dell'Iran e che abroga il regolamento (UE) n. 961/2010(Y920)
- ❖ Non rientra nell'elenco dei beni come da Regolamento CEE n.1210/2003 del Consiglio del 07/07/2003(beni culturali appartenenti al patrimonio dell'Iraq) (cadd 4099);
- ❖ Non contiene sostanze che riducono lo strato di ozono, prodotti e apparecchiature che dipendono da tali sostanze, previste dal Regolamento CEE n.1005/2009 del Consiglio del 16/09/2009 (cadd 4999);
- ❖ Non rientrano nel campo di applicazione del regolamento (UE) n.1332/2013 (GU UE L 335) (Y935).

Sono inoltre vendute direttamente senza la partecipazione di intermediari.



GETRAG S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
70026 Modugno (Bari)  
Tel. +39 080 5858-111  
Fax +39 080 5858-884  
C. F. / P. I. 04886850728

Timbro e Firma



## MANDATO

Egr.Sig.  
Doganalista Bruno  
Milella  
c/o Bruno Milella & c.  
srl  
c.so Vittorio Veneto  
6/A  
70123 Bari  
Tel.0805242092  
Fax.0805216292

Mail:dogana@milella.com

Oggetto: **Mandato speciale di rappresentanza in Dogana**

I sottoscritti Müller Wolfgang e Hoffmann Frank delegati con poteri di firma della ditta Getrag SpA con sede a Modugno (Ba) alla via dei ciclamini nr 4 con la presente Vi conferiscono mandato di curare per conto della predetta Azienda le pratiche doganali presso la Dogana di Bari (IT018100) relative alle nostre fatture nr.. **530078590-530078591-530078592-530078593**

Il presente mandato non è esclusivo e dovrà essere svolto unicamente da doganalisti patentati, collaboratori della “**BRUNO MILELLA & C.SRL – BARI**”

Vi è attribuito ogni e piu' ampio potere di rappresentanza dinanzi le Autorità doganali, sanitarie, marittime ed altre che necessitassero per l'espletamento del mandato, unitamente al compito di effettuare per nostro conto gli adempimenti delle obbligazioni doganali e tributarie connesse alle operazioni compiute.

1) Tipo di operazione da effettuare: **ESPORTAZIONE DEFINITIVA**

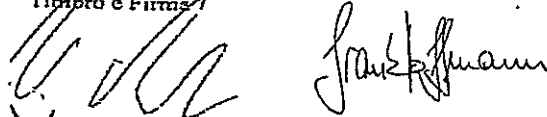
Distinti saluti.

Modugno (Ba) li, 10/09/2020



GETRAG S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
70026 Modugno (Bari)  
Tel. +39 080 5858-111  
Fax +39 080 5858-854  
G. F. / P. I. 04886850728

Timbro e Firma



ALL'UFFICIO DELLE DOGANE DI BARI

ISTANZA PER IL RILASCIO DI CERTIFICATO

E

DICHIARAZIONE DI ORIGINE PREFERENZIALE

I sottoscritti Müller Wolfgang e Hoffmann Frank in qualità di delegati con poteri di firma della ditta/società ...GETRAG S.P.A., P.I- ITO4886850728 chiedono l'emissione del certificato ATR per la merce relativa alle nostre fatture n. . 530078590-530078591-530078592-530078593 del 10/09/2020

A.TR.VE N.C .....del .....

Tale richiesta è motivata dal fatto che le merci, descritte nella fattura presentata, *rispondono alle norme di libera pratica CEE.*

I sottoscritti dichiarano di essere a conoscenza delle conseguenze alle quali incorre chi rilascia dichiarazioni false  
(Art.483 c.p.)


La società BRUNO MILELLA & C. Srl è autorizzata in qualità di transitario doganale, a firmare direttamente o a far firmare tramite un suo doganalista ed a ritirare per ns. conto il richiesto certificato.

Modugno (Ba) li,10/09/2020



GETRAG S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
70026 Modugno (Bari)  
Tel. +39 080 5858-111  
Fax +39 080 5858-034  
C. F. / P. I. 04886850728

Timbro e Firma 1



# PACKING LIST

**Shipment reference: P260273301**

**Date: 10/09/2020**

**RECEIVER**

OYAK TURQUIE MONTAGE  
Otomobil Fab.A.S.  
Organize Sanayi Bolgesi P. K.. 255  
TR-16372 BURSA – TURQUIE

**DELIVERY NOTE : 7227778 – 7227779 – 7227780 - 7227781**

**Date 10/09/2020**

**INVOICE NUMBER: .. 530078590-530078591-530078592-530078593**

**Date 10/09/2020**

**DELIVERY TERMS: FCA Getrag Modugno Plant Italy**

**DESCRIPTION OF GOODS**

Part Number: **251000461-001 / 2416-006 / 2415-008 / 2406-003**

Customer Reference : 320105497R/6643R/3885/3469R

**QUANTITY: 16 + 200 + 32 + 8**

**QUANTITY OF PACKAGING: 2 + 26 + 4 + 1 PCS**

**GROSS WEIGHT Kg 24.040,80**

**NET WEIGHT Kg 18.100,80**

**PACKAGING DESCRIPTION**

NEW RSA RACK: empty weight 121 kg  
Dimensions: 130 cm x 100 cm x 110 cm